

Hymn

I Sing the Mighty Power of God

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌
歌頌父神伟大权能
鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: May 22, 2023



4 歌颂父神伟大全能

ISSAC WATTS
1674-1748

I Sing the Mighty Power of God

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of one flat (indicated by 'b'). The first staff begins with a melody line and lyrics in Chinese. The second staff continues the melody and lyrics. The third staff concludes the piece with a final set of lyrics.

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i 2 2 | 3 - - 5 | i 7 6 5 i |

1. 歌 颂父 神伟 大全能, 创 造 群山峻 岭, 又 造海 洋辽
2. 歌 颂父 神无 限美善, 使 地 出产食 粮, 祂 用言 语造
3. 一 朵小 花一 棵小草, 都 被 装饰精 美, 微 风吹 拂白

3 4 5 5 | 6 7 i i 7 | i - - i 2 | 3 2 3 4 | 2 7 i 2 i 2 |

阔无边, 天 空 万 象神 造. 述 说父神智 慧安 排, 太
出万物, 精 巧 配 受称 赞. 神 手所造无 不奇 妙, 到
云飘扬, 都 听 父 神命 令. 万 物既从主 得命 令, 父

3 2 3 4 | 2 - - 5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i i 7 | i - - ||

阳管理白 天; 夜 月光 辉听 祂命令, 群 星 有 序运 行.
处可以寻 见; 花 草树 木蔚 蓝天空, 证 主 创 造大 能.
神必永眷 顾; 天 父子 民无 论何去, 父 神 也 必看 顾.



41 歌頌父神偉大權能 | Sing The Mighty Power Of God

詞: Isaac Watts 曲: Traditional English Melody 譯: 滕近輝修頌主新歌 編: 余遠淳

The musical score consists of four staves of music with lyrics in both Chinese and English. The key signature changes throughout the piece, indicated by B♭, Gm, F, E♭, Cm, F, B♭, B♭, Gm, F, E♭, F7, B♭, B♭, F7, Gm, Cm, F7, B♭, B♭, Gm, F, E♭, F, B♭.

1. 歌頌父神偉大權能 (1-8行)

歌頌父神偉大權能，創造群山高峰；擴弛
歌頌上主無限美善，使地出產豐饒；
一朵小花，一棵小樹，皆顯上主之美榮；
I sing the mighty power of God, That made the moun-tains rise; That
I sing the goodness of the Lord, That filled the earth with food; He
There's not a plant or flow'r be-low, But makes Thy glo-ries known; And

2. 展用言語 (9-13行)

展用言語造出萬物，佈置萬里晴空。歌上萬
雲滿佈，暴風吹起，都為美命令。萬
spread the flow-ing seas a-broad, And built the loft-y skies. I
formed the crea-tures with His word, And then pro-nounced them good. Lord,
clouds a-rise, and tem-pests blow, By or-der from Thy throne; While

3. 頌父神智 (14-18行)

頌父神智慧安排，白日天太陽光照，夜
主所造無不奇，妙到處可看見；
物既從主得生，命到處可眷顧；天
sing the wis-dom that or-dained The sun to rule the day; The
how Thy won-ders are dis-played, Where'er I turn my eye: If
all that bor-rows life from Thee, Is ev-er in Thy care; And

4. 月地風父 (19-23行)

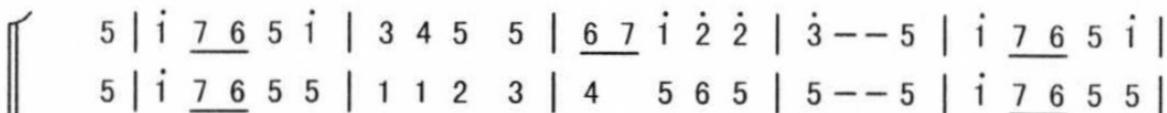
月清輝聽祂命令，群星順服閃耀。
地風光聽祂命令，群星順服閃耀。
父老子民無論何處，父神都必佑護。
moon shines full at His com-mand, And all the stars o-bey.
I sur-vey the ground I tread, Or gaze up-on the sky!
ev-ry-where that man can be, Thou, God art pres-ent there.

♭B调 4/4

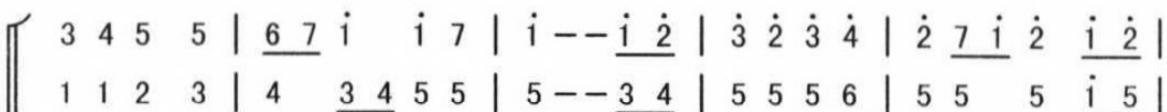
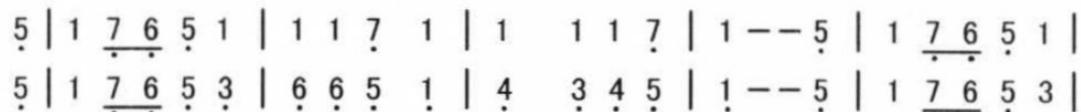
ISSAC WATTS
1674-1748

4 歌颂父神伟大全能

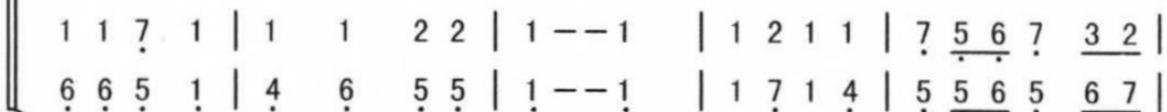
I Sing the Mighty Power of God



1. 歌颂父神伟大全能, 创造群山峻岭, 又造海洋辽
2. 歌颂父神无限美善, 使地出产食粮, 祂用言语造
3. 一朵小花一棵小草, 都被装饰精美, 微风吹拂白



阔无边, 天空万象神造。述说父神智慧安排, 太
出万物, 精巧配受称赞。神手所造无不奇妙, 到
云飘扬, 都听父神命令。万物既从主得命, 父



阳管理白天; 夜月光辉听祂命令, 群星有序运行。
处可以寻见; 花草树木蔚蓝天空, 证实主创造大能。
神必永眷顾; 天父子民无论何去, 父神也必看顾。



唱述父神偉大權力

I Sing the Mighty Power of God

修聖詩 35
ISAAC WATTS, 1715, alt.ELLACOMBE 86 86 雙
From GESANGBUCH DER HERZOGL. 1784

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i 2 2 | 3 - 5 | i 7 6 5 i |

1. 唱述父神偉大權力，興起羣山高峯；更使用海洋遼
 2. 唱述上主無限美善，使地出產食糧；祂用言語造
 3. 一朶小花一棵小樹，都被裝飾鮮明；微風吹拂，祥

3 4 5 5 | 6 7 i i 7 | i - i 2 | 3 2 3 4 | 2 7 1 2 i 2 |

闊無邊，佈置萬里晴空。唱述父神智慧安排，太
 出萬物，美巧配寶座。稱揚。稱命。父所造無不奇妙，到
 雲飄揚，都聽命。萬物既從主得命令，父

3 2 3 4 | 2 - 5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i i 7 | i - ||

陽管理白日；清月光輝聽祂命令，羣星順服不能變。
 處可以尋見：花草樹木，蔚藍天空，證主神都護。
 神必永眷顧；父子民無論何去，父神必隨護。

要向牠唱詩歌頌，談論牠一切奇妙的作為。 詩105:2

4 歌颂父神伟大全能

ISSAC WATTS
1674-1748

I Sing the Mighty Power of God

1 = ♭B 4/4

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i 2 2 | 3 - - 5 | i 7 6 5 i |
5 | i 7 6 5 5 | 1 1 2 3 | 4 5 6 5 | 5 - - 5 | i 7 6 5 5 |
1. 歌颂父神伟大全能, 创造群山峻岭, 又造海洋辽
2. 歌颂父神无限美善, 使地出产食粮, 祂用言语造
3. 一朵小花一棵小草, 都被装饰精美, 微风拂白
5 | i 7 6 5 i | i 1 7 i | i 1 1 7 | i - - 5 | i 7 6 5 i |
5 | i 7 6 5 3 | 6 6 5 1 | 4 3 4 5 | 1 - - 5 | i 7 6 5 3 |

3 4 5 5 | 6 7 i 1 7 | i - - 1 2 | 3 2 3 4 | 2 7 1 2 1 2 |
1 1 2 3 | 4 3 4 5 5 | 5 - - 3 4 | 5 5 5 6 | 5 5 5 1 5 |
阔无边, 天空万象神造. 述说父神智慧安排, 太
出万物, 精巧配受称赞. 神手所造无不奇妙, 到
云飘扬, 都听父神命令. 万物既从主得命令, 父
i 1 7 i | i 1 2 2 | i - - i | i 2 1 i | 7 5 6 7 3 2 |
6 6 5 1 | 4 6 5 5 | 1 - - 1 | i 7 1 4 | 5 5 6 5 6 7 |

3 2 3 4 | 2 - - 5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 5 | 6 7 i 1 7 | i - - ||
5 5 5 6 | 5 - - 5 | i 7 6 5 5 | 1 1 2 3 | 4 3 4 5 5 | 5 - - ||
阳管理白天; 夜月光辉听祂命令, 群星有序运行.
处可以寻见; 花草树木蔚蓝天空, 证实主创造大能.
神必永眷顾; 天父子民无论何去, 父神也必看顾.
i 2 1 1 | 7 - - 5 | i 7 6 5 i | i 1 7 i | i 1 2 2 | i - - ||
i 7 1 4 | 5 - - 5 | i 7 6 5 3 | 6 6 5 1 | 4 6 5 5 | 1 - - ||

1. I sing the might - y power of God That
2. I sing the good - ness of the Lord That
3. There's not a plant or flower be - low But

made the moun-tains rise, That spread the flow - ing
filled the earth with food; He formed the crea-tures
makes Thy glo - ries known; And clouds a - rise and

seas a - broad, And built the loft - y skies.
with His Word And then pro - nounced them good.
tem-pests blow By or - der from Thy throne;

Baptist Hymnal 2008 48
WORDS: Isaac Watts, altered
MUSIC (ELACOMBE S.6.S.6.D.); *Gesangbuch der Herzogl. Wittenberg*

I sing the wis - dom that or - dained The
Lord, how Thy won - ders are dis - played Wher -
While all that bor - rows life from Thee Is

sun to rule the day; The moon shines full at
e'er I turn my eye: If I sur - vey the
ev - er in Thy care, And ev - 'ry - where that

His com - mand And all the stars o - bey.
ground I tread Or gaze up - on the sky!
man can be, Thou, God, art pres - ent there.

Baptist Hymnal 2008 48
WORDS: Isaac Watts, altered
MUSIC (ELACOMBE S.6.S.6.D.); *Gesangbuch der Herzogl. Wittenberg*

We Sing the Almighty Power of God 504

1 We sing th' al-might-y pow'r of God that made the moun-tains rise,
 2 We sing the good-ness of the Lord that filled the earth with food;
 3 There's not a plant or flow'r be-low but makes your glo-ries known,

that spread the flow-ing seas a - broad and built the loft - y skies.
 he formed the crea-tures with his Word and then pro-nounced them good.
 and clouds a - rise and tem-pests blow by or - der from your throne;

We sing the wis-dom that or - dained the sun to rule the day;
 Lord, how your won-ders are dis-played wher - e'er we turn our eyes,
 while all that bor - rows life from you is ev - er in your care,

the moon shines full at his com-mand, and all the stars o - bey.
 if we sur -vey the ground we tread or gaze up - on the skies.
 and ev - 'ry-where that we can be, you, God, are pres-ent there.

Text: Isaac Watts, 1674-1748, alt.
 Music: English; adapt. and harm. Ralph Vaughan Williams, 1872-1958, alt.
 Text and music: public domain

FOREST GREEN
CM D

Ge 1:9-10; Ps 104:4-9; Am 4:13; Ps 19:5-6

250 I Sing the Almighty Power of God

1. I sing th'al-might-y pow'r of God that made the moun-tains rise,
 2. I sing the good-ness of the Lord that filled the earth with food;
 3. There's not a plant or flow'r be-low but makes your glo-ries known;

that spread the flow-ing seas a - broad and built the loft - y skies.
 he formed the crea-tures with his word, and then pro-nounced them good.
 and clouds a - rise and tem-pests blow by or-der from your throne;

I sing the wis-dom that or-dained the sun to rule the day;
 Lord, how your won-ders are dis-played wher-e'er I turn my eye,
 while all that bor-rows life from you is ev-er in your care,

the moon shines full at his com-mand and all the stars o - bey.
 if I sur-vey the ground I tread or gaze up - on the sky!
 and ev-'ry-where that man can be, you, God, are pres-ent there.

Isaac Watts, 1715
Mod.

FOREST GREEN C.M.D.
Traditional English melody
Arr. Ralph Vaughan Williams, 1906

REVELATION AND ADORATION

I Sing the Mighty Power of God 53

ELLACOMBE



1. I sing the might - y pow'r of God that made the moun-tains rise,
2. I sing the good-ness of the Lord that filled the earth with food;
3. There's not a plant or flow'r be-low but makes Thy glo - ries known;



that spread the flow-ing seas a - broad and built the loft - y skies.
He formed the crea-tures with His Word and then pro-nounced them good.
and clouds a - rise and tem-pests blow by or - der from Thy throne;



I sing the wis-dom that or - dained the sun to rule the day;
Lord, how Thy won-ders are dis - played wher - e'er I turn my eye
while all that bor-rows life from Thee is ev - er in Thy care,



the moon shines full at His com-mand, and all the stars o - bey.
if I sur -vey the ground I tread, or gaze up - on the sky.
and ev -'ry - where that man can be, Thou, God, art pres-ent there.



WORDS: Isaac Watts, 1715

CMD

MUSIC: Wittenburg Gesangbuch, 1784; adapt. William Henry Monk, 1868

I Sing the Mighty Power of God
Words: Isaac Watts, 1715.
Music: English melody.

from www.traditionalmusic.co.uk

I sing the mighty power of God, that made the mountains rise,
[or I sing thalmighty power of God]
That spread the flowing seas abroad, and built the lofty skies.
I sing the wisdom that ordained the sun to rule the day;
The moon shines full at Gods command, and all the stars obey.

I sing the goodness of the Lord, who filled the earth with food,
Who formed the creatures through the Word, and then pronounced them good.
Lord, how Thy wonders are displayed, wherever I turn my eye,
If I survey the ground I tread, or gaze upon the sky.

Theres not a plant or flower below, but makes Thy glories known,
And clouds arise, and tempests blow, by order from Thy throne;
While all that borrows life from Thee is ever in Thy care;
And everywhere that we can be, Thou, God art present there.

I Sing The Mighty Power of God3-crd
Words: Isaac Watts
Tune: Ralph Vaughan Williams

from www.traditionalmusic.co.uk

G C D G C D G D G
1. I sing the mighty power of God, that made the mountains
rise,
2. I sing the goodness of the Lord, who filled the earth with
food,
3. Theres not a plant or flower be- low, but makes Thy glories
known,

G C G C D Em G D
1. That spread the flowing seas a - broad, and built the loft - y
skies.
2. Who formed the creatures through the Word, and then pro -nounced them
good.
3. And clouds a - rise, and temp - ests blow, by order from Thy
throne;

G D G C D G D G C D
1. I sing the wis-dom that ordained the sun to rule the day;
2. Lord, how Thy won-ders are displayed, whereer I turn my eye,
3. While all that bor-rows life from Thee is ev -er in Thy care;

G C G C D Em G D G
1. The moon shines full at Gods com-mand, and all the stars o - bey.
2. If I sur - vey the ground I tread, or gaze up-on the sky.